

# Joint Thanksgiving Worship Service

Order Of Worship

Bethel Christian Assembly (BCA)  
Living Church of Christ (LCC)  
Long Island Taiwanese Church (LITC)  
December 1, 2013 11AM

Matthew 9:27-30

As Jesus went on from there, two blind men followed him, calling out, "Have mercy on us, Son of David!" When he had gone indoors, the blind men came to him, and he asked them, "Do you believe that I am able to do this?" "Yes, Lord," they replied. Then he touched their eyes and said, "According to your faith let it be done to you" and their sight was restored. Jesus warned them sternly, "See that no one knows about this."

耶穌對遐經過，有二個睛暝人隨伊，叫講：「大衛的後裔，憐憫阮！」已經入厝，睛暝人就近伊。耶穌給<sup>因</sup>講：「恁信我會做此個事嗎？」應講：「主啊，有。」伊就摸<sup>因</sup>的目矙，講：「照恁的信給恁做成。」

Romans 13:11-14

And do this, understanding the present time: The hour has already come for you to wake up from your slumber, because our salvation is nearer now than when we first believed. The night is nearly over; the day is almost here. So let us put aside the deeds of darkness and put on the armor of light. Let us behave decently, as in the daytime, not in carousing and drunkenness, not in sexual immorality and debauchery, not in dissension and jealousy. Rather, clothe yourselves with the Lord Jesus Christ, and do not think about how to gratify the desires of the flesh.

按呢生知此個時候就是恁已經著睏醒的時；因為咱得著救，比起頭信的時卡近。暝欲過，日時近啦；所以咱著褪去黑暗的所行，來穿光明的戰甲。所行著端正，親像佇日時。莫得放縱酒醉，莫得好色邪淫，莫得相爭怨妒；著穿主耶穌基督，莫得為著肉體圖謀，致到趁私慾。

Haggai 2:6-7

"This is what the LORD Almighty says: 'In a little while I will once more shake the heavens and the earth, the sea and the dry land. I will shake all nations, and what is desired by all nations will come, and I will fill this house with glory,' says the LORD Almighty.

因為萬軍的耶和華按呢講：「閣無佸久，我欲閣一擺振動天、及地、及海，及乾地。我欲振動萬國；萬國所欣慕者欲來，我就互榮光充滿此間殿。這是萬軍的耶和華講的。」

---

Singspiration		LCC praise team
Prelude		Esther Hung
Call to worship		Daniel Young
Prayer		Daniel Young
Opening Hymn	This Is My Father's World	E58 (T67) 1,2,3
Scripture	Matthew 9:27-30 in Malayalam	Omana Kusuman
	in English	Lincy Matthew
Message		Rev. George Chako
Choir		BCA choir
Responsive Hymn	For the Beauty of the Earth	E560 (T65) 1,3, 5
Scripture	Romans 13:11-14	Joy Hsu
Message	Our Time	Rev. Shirley Lin
Choir	Cantique de Jean Racine	LITC choir
Responsive Hymn	We Plough the Fields	(T300) 1,2,3
Scripture	Haggai 2:6-7; Luke 2:28-32	Ellie Andrade
Message		Rev. Eddie Santiago
Closing Hymn	Now Thank We All Our God	E556 (T73) 1,2,3
Announcement		Daniel Young
Benediction		Rev. Shi-Yang Lin
Postlude		Esther Hung
Prayer for the Thanksgiving meal		Rev. Jose Vasquez

Luke 2:28-32

Simeon took him in his arms and praised God, saying: “Sovereign Lord, as you have promised, you may now dismiss your servant in peace. For my eyes have seen your salvation, which you have prepared in the sight of all nations: a light for revelation to the Gentiles, and the glory of your people Israel.”

彼時西面用手接嬰仔，謳佬上帝講：主啊！今照你的話，啲解放你的奴僕安然過世；因為我的目矚已經看見你的拯救——就是你所備辦佇萬百姓的面前的：做光來照外邦，閣做你以色列百姓的榮光。



Thank you all for attending our special joint service today. With God’s blessing we are able to come together despite our different cultures, languages, and even worship styles to give glory to God in thanksgiving. May we go forth into the world to live in faith and serve our Lord.

Thanks to all who helped in preparing the Thanksgiving meal.